

看見華南

2022夏天，聽見華南的美好旋律

- 焦點人物：社區督導 賴雅玫
- 「出發！看見耕耘的幕後故事」
王人傑、余柏成、劉清極
- 後記「我們的暑假在華南」



在地 × 人文 × 產品

目錄 Content

1

打開對華南社區的想像

- 華南社區，創造無限活力！
- 焦點人物：社區前行的幕後推手

3

「出發！看見耕耘的幕後故事」

- 玉見甜蜜好滋味 | 愛玉達人 余柏成
- 守護土地的清甜椪柑 | 榮譽理事長 劉清極
- 尋找咖啡香味的純粹 | 鳴草咖啡 王人傑

9

產品展示

咖啡系列（華南特調、純粹台灣、橙鄉華南）
華南好麥粒、華南一席茶、酸柑甜飲、檸檬
原汁、余家愛玉、好野放牧蛋、花現華南

11

編者的話

12

「我們的暑假在華南」



華南社區， 創造無限活力！

華南社區位於雲林古坑，之所以稱為華南，是因為社區位處雲林南邊，接近嘉義梅山的交界。華南社區營造發展多年，從人口老化、青壯年人口外移嚴重、華南實驗小學人數過少，面臨廢校危機，經過努力，同時召集越來越多夥伴，陸續投入社區事務，逐漸轉變成如今看見的豐富樣貌。這些年社區將場域優化，結合華南實小食農教育的華南共生田、聚會場所「阿嬤ㄟ灶腳」、融合校園建築的咖啡書屋，拉近社區與地方之間的距離。同時，社區內種植的農產種類豐富，包括柑橘、愛玉、柳丁、龍眼、破布子、文心蘭等等，皆具特色，近幾年產業蓬勃發展更成功行銷到台灣各地。如今，華南社區在各大競賽中屢獲佳績，包括「致敬城鄉魅力大賞」、「社區PK賽」等，都能看見得獎的身影，更在110年榮獲全國金牌農村比賽銀牌獎，讓華南社區再次走向高峰。每年皆會盛大舉辦的生態祭典三部曲——惜山祭、告天祭、謝天祭，也充分展現出社區總動員的凝聚力，與對土地的愛護。除了社區規劃營造，華南實驗小學與社區緊密互相合作，發展出走讀華南、騎鐵馬環島等特色課程，同時，學校也在111年9月榮獲教育部教學卓越金質獎的肯定。社區、小學、居民三者的串聯，讓華南成為有溫度且有活力的所在。

社區前行的 幕後推手

專案督導 賴雅玫

爽朗的笑聲在辦公室迴繞，說到社區的事物時，眼眸卻透露出無比認真的神情。她是賴雅玫，放棄北部的工作和生活，毅然決然爲了孩子的教育，舉家搬遷至雲林，「孩子想要，我們就來了」華南實驗小學與樟湖生態國中小拉近了她與這塊土地的距離，十年過去，孩子長大離家，她卻捨不得離開，從熱心的學生家長，轉變爲操持社區事物的專案督導，成爲了華南不可或缺的一份子。

三年多前，華南社區開始更有計畫的社區營造，不管是產品研發或參與鄉鎮社區間的比賽計畫、與其他民間機構合作等等，賴雅玫都是幕後的重要推手，這些日子的努力，豐富了社區的樣貌，同時增加了華南的能見度。走在前端的社區官網建置、將農業結合教育的桌遊出版、社區採訪曝光，完整而有系統地前進，讓華南社區的每一步都行得穩固；籌畫社區手作課程、整理出聚會場地「阿嬤ㄟ灶腳」、串聯起人與土地之間的感情。華南社區變得更多彩的同時，社區夥伴、社區居民都有目共睹。



賴雅玫時常笑著說，自己與夥伴們都是憑藉著一股傻勁，才會繼續做下去。山區的偏遠，使得有時開墾不易，像是正在進行的手作步道工程，雖然地形崎嶇但依然選擇對於環境最低度的破壞，傳承傳統技藝的人工打石，插入攢仔敲擊數十次，有時努力了許久，仍只見一絲小縫，想要休息的同時，卻想著「再努力一下好了」結果就真的裂開了。如同經營社區的過程，雖然疲憊，但當感受到社區居民的快樂、農作物生長的繁盛，就像是華南這片土地予以的回報鼓勵，充滿了付出的動力。面對社區事務中的大小挑戰，賴雅玫總是以熱情不畏的眼光看待，與華南這塊土地產生的連結，深深地牽引著她前進，秉持著「好、還要更好」的態度，未來，她也將繼續投入社區付出，在每一次社區營造計畫的火花碰撞中，找到華南可以更多元與精采的可能性。



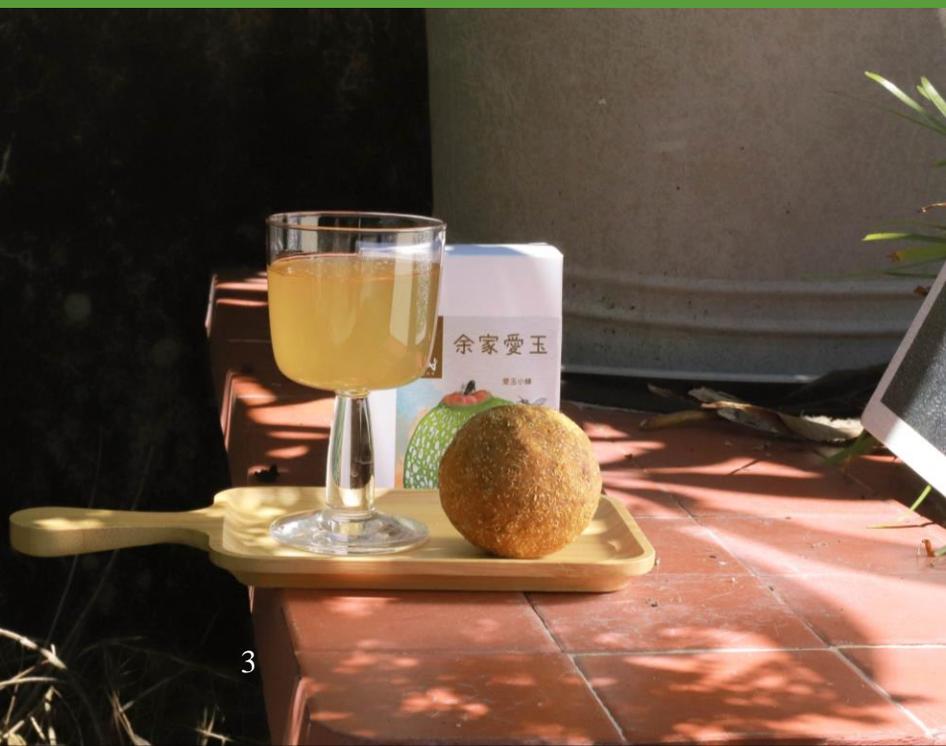
與華南這塊土地產生的連結，深深地牽引著她前進。

- 社區督導賴雅玫（右）與「尋味獵人」Lisa老師（左）

華南社區唯一的愛玉園——余家愛玉，一顆顆圓圓綠綠的果實垂在樹上，伴隨著幾十隻的榕果小蜂，這是愛玉園，翻轉許多人以為愛玉與生俱來就是一塊塊晶瑩剔透的樣子，長在樹上的愛玉果實在很難跟清涼Q彈的愛玉聯想在一起。

回溯到三十年前，當時柳丁價格下跌嚴重，余柏成的父親余清健決定種植愛玉，但愛玉的種植技術含量高，於是請教了許多經驗豐富的達人，學習栽種技巧後，才持續有現在的規模。雖然累積了多年的愛玉種植經驗，但愛玉果仍時常讓人捉摸不定，且不僅要有專業種植經驗外，愛玉也需要「靠天吃飯」，太乾旱或太潮濕，都會影響愛玉洗出的成功率，像是去年太過乾旱，後來又接連下雨，愛玉遭受嚴重水傷，整批收成良率甚低，種植期的努力幾乎全部付諸流水。

榕果小蜂是繁殖愛玉的功臣之一，因此也可稱為愛玉小蜂。愛玉是隱花果，表示植株是在愛玉果裡面開花，愛玉小蜂會鑽入母株授粉，因此只有母果能夠洗出愛玉，不過平常愛玉小蜂居住在公果，所以園裡也會種植幾株公果。未雨綢繆的個性使然，余柏成在自家養殖了一批的愛玉小蜂，某次因氣候關係，導致小蜂的數量銳減，其他地區的愛玉果農需要愛玉小蜂時，還特地到余家愛玉園裡取一些去繁殖。除了靠大自然的功臣外，種植的過程還包含修剪樹枝、除草、授粉等工作，接著成功採收下來的愛玉果仍需要經過多重步驟，才是我們平常所看到愛玉籽的模樣，首先將果實外皮削下，接著進行曝曬，過程中需要確實曬乾，不然容易發霉，收納擺放的空間也要濕度適中，余柏成因此自製了一處除溼室，讓愛玉保存的空間更完善，上述工作都靠人工完成，而且曝曬多久沒有固定值，全憑經驗判斷。



玉見甜蜜好滋味

愛玉達人 余柏成

問起為何會踏入農業這途，余柏成說，幾年前，因不忍父親獨自工作，於是決定離開科技業，返鄉種植愛玉，一同守護這片愛玉園。一開始，對愛玉的種植方法不瞭解，遇到問題也需要自己找方法解決，種植愛玉雖然時間彈性，但不像上班有固定薪水可以領，因此也歷經了心態上的過渡期。經過一段時間後，種植愛玉終於上軌道。余柏成與父親在種植愛玉上互相幫忙，但兩人有時遇到事情也有不同的做法，例如余柏成想要嘗試新的方法，讓種植愛玉的過程更便利，而父親卻會想要維持原本的傳統方法，例如有次他更換了修剪枝幹的工具，由原本笨重的大型鏈鋸，更換成較小的修剪器材，嘗試之後發現如此較為省力；但也有失敗的時候，前年夏天十分乾旱，需要時時澆水，常保愛玉底部的土壤濕潤，因為人工一棵一棵澆水的方式略嫌麻煩，他便將自動噴灑農藥的機器接上水管，想要改良成自動澆水器，結果本以為是高壓的水量，最後竟是細水流出，只好宣告失敗。在改變與維持傳統中，余柏成也常常和父親拌嘴，不過他笑著說，父親若是發現他所用的工具「袂稞用」（不錯用）也會偷偷拿來用看看。返鄉務農的過程中，余柏成雖然也面臨需要與父親磨合理念的階段，但他們都各自找到了相處包容的方法。

面對愛玉銷售的困境，余柏成分享，之前都將愛玉交給中盤商，但是價格不高，有時中盤會購買較便宜的野生愛玉，發生自家愛玉銷不下去的窘境。因此，余柏成與社區合作，創立品牌「余家愛玉」，同時尋找能夠定期合作的商家，近幾年口碑漸漸穩定，他也不忘主動出擊，到處毛遂自薦自家產品，宜蘭、台北、阿里山上都有固定客戶。

愛玉的種植並不是輕鬆的工作，也須經歷相當複雜的程序，才能成為我們碗中的清涼Q彈。不過，或許正因有所堅持，舀起一匙晶瑩剔透之後，才能更加體會到愛玉的珍貴，這份愛玉背後的達人良心，有多麼得來不易。



你嘗過土地的清甜極柑

社區發展理事長 劉清極

身穿雨鞋，騎著機車「噗噗——」穿梭在華南山區的道路，手中還握著一把鋤頭，他是社區的榮譽理事長劉清極，同時也是小朋友心目中的「極柑阿公」、社區裡最熱心熱血的大家長。現年71歲，他是華南國小第二屆畢業生，總是把社區放在第一位來守護的他，擔任過八年的理事長，卸任之後卻還是盡心付出，不管是組織社區居民參與課程、雨天時巡守山區水管，甚至是參與實驗小學的食農教育課程，都能夠在社區大大小小的活動中，發現清極理事長的身影。採訪當日，社區正好過幾天要舉辦急救訓練，缺少數位參與者，理事長看著聯絡名單，一通一通電話打過去，不到十分鐘便快速召集好人選，他熟悉社區裡的每一位居民，這樣直率爽朗、做事不囉嗦的作風，在我們心中留下深刻印象。



說起極柑園的名字由來，其實是理事長就讀小學的孫子所取，「清甜極柑園」的「清」字象徵理事長本人，而這處極柑園也代表了他付出的心血。社區推動生態祭典超過10年，鼓勵社區居民盡量以「友善耕作」的方式來種植，雖地處偏鄉地區卻能默默開啟了轉變為生態農業的前哨。「友善耕作」與「有機耕作」不盡相同，雖然兩者都是緣於保護土地、維護環境的初衷，但「有機」強調的是農作的農藥檢驗必須零檢出；「友善耕作」則稍微放寬標準，使得生長更仰賴外在補給、或是無法完全脫離農藥噴灑的作物，在耕植時，有著更為親近友善土地的作法。

下定決心，一口氣將四分地轉成「友善耕作」，劉清極理事長的第一步，便是與太太一起相約投入課程，學習如何友善種植極柑。怎麼維護土壤環境、有機肥料的調配等等，這每一項都是大學問。

理事長表示，不用化學肥料之後，現在都跟糖廠採購黑糖，再混合黃豆渣，這樣稀釋出來的有機肥料，相比之前的化肥，成本大大減少，又能維持柑橘的甜度。問起「友善種植」的心得，理事長說，原本臨界三十年，就容易因藥劑使用過度而凋零的老果樹，在轉作友善耕植，驚喜地發現「老儼」存活下來了；雖然需要人工除草，維護果園生態，但是「友善耕作」後，收購的價格變好、土壤比較健康，消費者也能吃得更安心。理事長也自豪地說，華南實小的學生，現在都會來極柑園參觀，除了果園的身分，「清甜極柑園」也是最棒的食農教育現場。

訪談的尾聲，我們問起清極理事長，之後還想在社區完成的事情，他笑答「繼續做啦！」不管是耕植了大半輩子的事業，還是默默關心著華南社區，這位可愛的老人家，用最誠懇的態度，身體力行地告訴我們用心守護土地的意義。



尋找咖啡香味的純粹

鳴草咖啡 王人傑

手沖氤氳出霧氣，毋須放至鼻尖，便能感受到咖啡的香味。「純粹台灣」是精選古坑高海拔咖啡豆，與在地友善咖啡豆農合作，淺培製作出屬於古坑的好味道；「橙鄉華南」是耶加雪菲帶有柑橘香氣的豆子，與台灣咖啡豆結合的作品；「華南特調」則代表了華南人的精神，淺培保留住咖啡的果香味，同時融合東帝汶、宏都拉斯的咖啡豆，產品包裝上的台灣特有種——五色鳥，更象徵著不同風味之間交織而成的獨特香氣。匠心獨具的包裝、精選的咖啡豆香，這是華南社區出品的三款咖啡產品，在以咖啡聞名的雲林古坑鄉，走出了專屬自己社區產品的一條路。

2019年，「鳴草咖啡」創辦人，擁有十三年咖啡品評經歷，獲得咖啡品質學會感官認證講師資格

的王人傑，受邀來到雲林華南演講，開啟了與社區團隊合作、進行一系列咖啡相關活動的契機。「尋味計畫：尋找咖啡裡的雲林味」是華南社區近年來著手推動的企劃，在精品咖啡的市場中，品牌識別不可或缺，因此，創立產地風味的探索，便是至關重要的事情。雖然台灣的咖啡產地，與國外相比較為稀少，但因氣候與地形多變，造就了豐富的咖啡風味，而「尋味計畫：尋找咖啡裡的雲林味」便是透過三到五年的耕耘，從短期目標——培訓社區咖啡感官評測小組、探查在地農業環境，中期目標——走訪考察地方莊園、蒐集及評鑑咖啡生豆，到長期目標——地方感官評測小組積累數據產出評鑑報告、繪製出屬於雲林古坑的感官地圖，每一環節都經過仔細的構想，透過王人傑咖啡師的帶領，詮釋出在地的咖啡風味。

- 社區自製康普茶加入咖啡風味

- 手沖咖啡飄散獨特氣味





• 咖啡樹的果實

• 蹲點小組與咖啡師王人傑（左1）、王麒翔（左2）合照

「很意外有社區願意去做這樣一個長期的事情」王人傑說。他認為，經營友善的咖啡產業，需要花費極大的心力與時間，而社區發想出這項計畫，不僅有著長遠的規劃，也透過短、中、長的目標來推進及檢核，一步一步往社區所想的定位前進。王人傑表示，在培訓社區的姐姐、阿姨們時，總是能被她們的求知慾給打動，不僅聽課認真，課後還會主動複習與自學。他說，場地的限制對講師來說不是最關鍵的，重要的是學員們的態度，而這些優秀的學生們，讓他感受到了社區咖啡產業，滿滿的毅力與活力。

有想過，一杯咖啡在端上桌之前，需要經歷哪些流程嗎？華南社區準備出版的教育桌遊「WHAT'S COFFEE你什麼咖？」談的便是咖啡產業鏈的議題。從莊園採收的漿果到實際入口品嘗，剝除刻意營造的外衣，咖啡不是奢侈品，而是農產品，但產地到上桌的距離，往往被消費者所忽視，同為「鳴草咖啡」的經營夥伴、農業背景出身的王麒翔表示，台灣的咖啡大部分都為進口，進口所耗費的成本，會產生大量的碳足跡，但台灣的優勢在於既是消費國，也是生產國，除了供貨穩定，農業技術也十分成熟，若是能創造出「咖啡產地之旅」的文化，意即將觀光旅遊（探訪咖啡莊園）結合咖啡銷售，更能為咖啡產業帶來健康的受益。



• 將咖啡導入桌遊教育，讓更多人觸及咖啡議題

「用咖啡守護一座山」是王人傑經營咖啡多年來的核心理念，協助華南社區提升咖啡產業的軟實力，是他實踐環境永續與生產永續的證明，透過培力社區人員品鑑咖啡、促進社區與咖啡農民友善合作，以及咖啡結合教育領域等等的作法，讓華南的咖啡產業能夠向上循環，同時也深刻了人與土地之間的連結。

| 產品展示 Menu



- 純粹特調

精選古坑高海拔咖啡豆，與在地友善咖啡豆農合作，淺培製作出屬於古坑的好味道。包裝上的元素為實驗小學的學生所設計，將咖啡、社區醫療等融入其中。



- 橙鄉華南

選用耶加雪菲帶有柑橘香氣的豆子，與台灣咖啡豆結合而成的作品。取名「橙鄉」亦有「城鄉」之意，象徵盛產柑橘的華南村，咖啡處處飄香。



- 華南特調

淺培保留住咖啡的果香味，同時融合東帝汶、宏都拉斯的咖啡豆，產品包裝上的台灣特有種——五色鳥，更象徵著不同風味之間交織而成的獨特香氣。



- 華南好麥粒

華南實驗小學的學生，在社區場域「共生田」學習種麥；同時也選用麥寮當地的小麥，收成後經烘穀和專利的碾製技術，保留小麥最原始的特殊香氣。



- 華南一席茶

台灣茶揚名國際，尋找好茶再將茶道藝術融入生活，在茶席中為喝一杯好茶所呈現的意境空間裡，體驗日子的靜逸與美好。

| 產品展示 Menu



• 酸柑甜飲

檸檬原汁加入糖熬製後有一股清雅的果香味，建議稀釋六至八倍後飲用，冷熱皆宜，也可製作氣泡飲，更可與許多飲料搭配調製，如紅茶、薑汁等。



• 檸檬原汁

檸檬是經濟作物柑橘、柳丁最佳的守護者，其原汁十分百搭，許多食材都能輕鬆融合，作為飲料基底或與和風醬調和皆能完美提味。



• 余家愛玉

清甜剔透的愛玉，憑靠愛玉小蜂從愛玉隱花果實的底端小洞鑽進鑽出，授粉結果。採收後經過清洗、切割、曝曬、乾燥、翻面等等繁複流程，才得以形成。



• 好野放牧蛋

人道飼養的放牧雞，讓動物與土地保持零距離，悠游漫步快樂的生活下，使得生產的每一顆雞蛋，都是純淨自然的好野放牧蛋。



• 花現華南

「花現華南」是一款有機玫瑰花茶，麻園有機農場合作社六號地的農友，於民國九十九年開始投入自然農法。經專業低溫烘焙的茶包，香氣清新色澤艷麗。



彥陵

地方誌是自我實現，也是對社區的負責。

從選定主題、蒐集素材，到真正開始著手編輯，回顧地方誌的製作過程，中間有太多說不清的感謝與努力。今年的蹲點轉向以線上的方式為主，對我們來說，即是一個巨大的挑戰，如何認識社區、真正踏入社區，一切都需要依靠網路上的素材、與社區夥伴的線上溝通，甚至是我們的想像力與期盼，籌備的過程，時時地詢問自己，「這樣的東西是有趣的嗎？」「社區會喜歡這種呈現方式嗎？」每一個問題，不僅僅是因為期待做到最好，當中還蘊含了對社區的負責、對自我的實現。原本對華南毫無了解的我們，在訪談中，深刻感受到這片土地的魅力，接觸到完全不熟悉的農業領域之後，才明白職人們的堅持有多麼珍貴，以及社區營造的豐富呈現，背後有多少汗水與淚水。很開心能藉由編纂地方誌的任務，認識到華南社區的居民與夥伴，這本有深度也有厚度的「聽見華南」，不僅描述了產品背後的職人故事與精神，更展現了我們眼中的華南社區，透過地方誌的呈現，在這短短的旅程中，我們都留下了深刻的回憶與成果。

像魔咒的文字，也是讓人走進編者世界的魔法

歷經三個月的時間，華南地方誌終於出刊，從開始主題規劃、擬定訪綱、訪問、到最後編輯校稿，過程實在不容易，很開心能把握這次機會，更深入看見華南的故事，並用文字寫下來讓更多人看見，原來得獎常勝軍華南社區還有著許多故事等著被寫出來，社區在我們製作的過程中，也提供了很多幫忙，建議訪者人選、幫忙協調採訪時間，華南地方誌確實是社區與我們的共創地方誌，過程中也越來越覺得華南社區真的很有趣。編撰地方誌的過程中，不斷的考驗著我們對文字組合的能力，一直思索著要怎麼把訪問稿件轉換成書面容易理解的文字，一方面又要以不同的敘述方式分別在蹲點日誌和臉書粉專的貼文作介紹，要有著共通的故事結構，這些發表又要讓讀者覺得每一次閱讀都是全新的體驗，文字就是魔法，可以讓從未到過社區的讀者快速了解華南的樣貌，但當我們在編寫的過程中一度覺得文字是魔咒吧！擠好久才擠出一點內容，最後，謝謝看到這邊的你們，願意走入我們與華南的故事。



喬安



我們的暑假 在華南！

2022的夏天，是我們與華南的初相見，這個充滿人文與在地魅力的社區，帶給我們許多的回憶與體會，來看看在這些時間裡，遇見了哪些奇妙的事物、認識了哪些有趣的夥伴吧！

LET'S
START



陪著我們上山的家瓊阿姨



讓人食指大動的人生七味餐，聚集了華南的好滋味

精緻可愛的雕花～



風味餐的幕後大廚——手藝一級棒的阿姨們！齊心協力完成一大桌的好菜



在三合院裡坐享華南的好風景



隨處可見的竹子/拍起來很讚的龍眼



拿著竹筒來拍一張吧！



超級健談的阿公阿伯們



偷偷和正在上課的大家合照



大太陽底下的認真工作照！



和拍攝桌遊的小演員們合影

